Los órganos ya establecidos para los que se preparan actas resumidas (o bien sus respectivos órganos principales) deben ser invitados a examinar nuevamente, habida cuenta de los motivos que se exponen, su necesidad de actas resumidas.

d) Los servicios de actas taquigráficas deben ser estrictamente limitados. No se hará ninguna ampliación de dichos servicios que rebasa las disposiciones vigentes, salvo que medie una decisión de la Asamblea General, con pleno conocimiento de las respectivas consecuencias financieras.

e) En el informe de un órgano no se incluirán sus actas taquigráficas o resumidas, ni tampoco extractos de las mismas.

f) Los resúmenes de opiniones que ya han sido registradas en actas sólo podrán incluirse en un informe en casos excepcionales, una vez que la necesidad de hacerlo así haya quedado claramente demostrada y aprobada por el órgano de que se trate y siempre que éste haya sido informado previamente de las respectivas consecuencias financieras.

g) La lista de documentos que se proponga publicar como suplementos debe ser revisada y aprobada periódicamente por la Junta de Publicaciones.

h) Se considerará que todos los suplementos deberán ser reproducidos por el método offset — tomado de material escrito a máquina — por los servicios internos de la Organización, con excepción de los informes de los órganos principales, los volúmenes de resoluciones y ciertos documentos que por razones técnicas no se presten a ser reproducidos por los servicios internos. Esta disposición debe aplicarse a las versiones en español, francés, inglés y ruso. También se deberá hacer un estudio para determinar hasta qué punto sería viable la reproducción interna de las versiones caligráficas en chino.

i) La reproducción de suplementos, primero en forma provisional y más tarde en su forma definitiva, deberá limitarse a los casos de estricta necesidad como, por ejemplo, cuando la versión definitiva de un determinado informe no pueda ser publicada a tiempo para que lo examine adecuadamente el órgano al que se presenta;

j) Los departamentos sustantivos interesados deben limitar estrictamente el número y la extensión de los documentos que escojan para su inclusión en los anexos a los imprescindibles para poder comprender el debate pertinente. Además, como punto concreto, en los anexos no deberá incluirse ningún documento que ha sido, o ha de ser, impreso o reproducido internamente por el método offset. Del mismo modo, la inclusión de un documento en un anexo excluirá dicho documento de toda reproducción ulterior, ya sea por impresión o por el método offset.

k) La Junta de Publicaciones deberá revisar periódicamente el contenido de los anexos y sus costos de producción.

l) Los informes de los órganos subsidiarios deberán ser presentados con tiempo suficiente, de manera que pueda evitarse la publicación de esos informes primero en forma provisional y más tarde en forma impresa definitiva.

m) Las respuestas presentadas por gobiernos en cumplimiento de resoluciones concretas deberán agruparse, siempre que sea posible, en una compilación o en compilaciones periódicas, en vez de publicarse como documentos separados.

n) La práctica actual, según la cual las monografías técnicas presentadas para conferencias, seminarios y cursos prácticos se reproducen en forma impresa, debe modificarse a fin de que, siempre que sea posible, sólo se impriman monografías o resúmenes seleccionados.

2303 (XXII). Nombramientos para llenar vacantes en el Comité de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas

A

La Asamblea General

1. *Nombra* miembros del Comité de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas a las siguientes personas:

Sr. John I. M. Rhodes,
Sr. Guillermo Valdés,
Sr. Wilbur H. Ziehl;

2. *Declara* nombrados a los señores Rhodes, Valdés y Ziehl por un período de tres años, a contar del 1º de enero de 1968.

1629a. sesión plenaria,
13 de diciembre de 1967.

B

La Asamblea General

1. *Nombra* miembros suplentes del Comité de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas a las siguientes personas:

Sr. André J. Cahen,
Sr. John R. Kelso,
Sr. Harry L. Morris;

2. *Declara* nombrados a los señores Cahen, Kelso y Morris por un período de tres años, a contar del 1º de enero de 1968.

1629a. sesión plenaria,
13 de diciembre de 1967.

*
* * *

Como resultado de los nombramientos indicados más arriba, los miembros titulares y los suplentes del grupo elegido por la Asamblea General para el Comité de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas serán los siguientes:

Miembros titulares:

Sr. John I. M. RHODES (*Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte*)
Sr. Guillermo VALDÉS (*Chile*)
Sr. Wilbur M. ZIEHL (*Estados Unidos de América*).

Suplentes:

Sr. André J. CAHEN (*Bélgica*)
Sr. John R. KELSO (*Australia*)
Sr. Harry L. MORRIS (*Liberia*).

2304 (XXII). Fuerza de Emergencia de las Naciones Unidas

A

La Asamblea General

Toma nota del cálculo revisado de los gastos presentado por el Secretario General para el ejercicio económico de 1967¹⁵, que asciende a un total de 11.396.000 dólares.

1629a. sesión plenaria,
13 de diciembre de 1967.

B

La Asamblea General

Decide que, en relación con cualesquiera otros gastos que fuera menester efectuar después del 31 de diciembre de 1967 para la liquidación del equipo y los suministros pertenecientes a las Naciones Unidas y para la terminación de la operación de la Fuerza de Emergencia de las Naciones Unidas, incluido el cierre de las cuentas,

¹⁵ *Ibid.*, tema 21 del programa, documento A/6933.

el Secretario General, con el asentimiento de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto, queda autorizado a utilizar para esos fines, en la medida necesaria:

a) Cualquier saldo remanente al 31 de diciembre de 1967 en la Cuenta Especial de la Fuerza de Emergencia de las Naciones Unidas;

b) No obstante lo dispuesto en la regla 104.1 de la reglamentación financiera de la Cuenta Especial de la Fuerza de Emergencia de las Naciones Unidas¹⁶, el producto de la venta o de la liquidación en otra forma, después del 31 de diciembre de 1967, de bienes pertenecientes a las Naciones Unidas.

1629a. sesión plenaria,
13 de diciembre de 1967.

2314 (XXII). Confirmación de los nombramientos hechos por el Secretario General para llenar vacantes en el Comité de Inversiones

La Asamblea General

Confirma los nombramientos, hechos por el Secretario General, de los señores Eugene Black, Roger de Candolle, R. McAllister Lloyd, George A. Murphy, B. K. Nehru y Jacques Rueff como miembros del Comité de Inversiones por un período de tres años, a contar del 1º de enero de 1968.

1633a. sesión plenaria,
15 de diciembre de 1967.

*
* *

El Comité de Inversiones, por lo tanto, estará compuesto de la manera siguiente: Sr. Eugene Black, Sr. Roger de Candolle, Sr. R. McAllister Lloyd, Sr. George A. Murphy, Sr. B. K. Nehru y Sr. Jacques Rueff.

2315 (XXII). Informes de comprobación de cuentas relativos a gastos efectuados por los organismos especializados y el Organismo Internacional de Energía Atómica

La Asamblea General

Toma nota de los informes de comprobación de cuentas correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1966, relativos a la utilización por los organismos participantes y de ejecución, de los fondos a ellos asignados con cargo a la Cuenta de Asistencia Técnica del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo¹⁷ y de los fondos a ellos asignados con cargo a la Cuenta del Fondo Especial del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo¹⁸, así como de las observaciones de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto que figuran en sus informes conexos¹⁹.

1633a. sesión plenaria,
15 de diciembre de 1967.

¹⁶ ST/SGB/UNEF/2/Rev.1 (en inglés solamente).

¹⁷ Documentos Oficiales de la Asamblea General, vigésimo segundo período de sesiones, Anexos, adición 1 al tema 78 del programa, documento A/6901.

¹⁸ *Ibid.*, adición 2 al tema 78 del programa, documento A/6902.

¹⁹ *Ibid.*, tema 78 del programa, documentos A/6937 y A/6938.

2316 (XXII). Coordinación administrativa y presupuestaria de las Naciones Unidas con los organismos especializados y el Organismo Internacional de Energía Atómica

La Asamblea General

1. Toma nota de los informes de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto relativos a las cuestiones generales de coordinación²⁰ y a los presupuestos administrativos de los organismos especializados y del Organismo Internacional de Energía Atómica para 1968²¹;

2. Pide al Secretario General que remita a los jefes ejecutivos de los organismos especializados y del Organismo Internacional de Energía Atómica, por conducto del mecanismo consultivo del Comité Administrativo de Coordinación, el informe sobre las cuestiones generales de coordinación;

3. Pide también al Secretario General que remita a los jefes ejecutivos de los organismos especializados y del Organismo Internacional de Energía Atómica las observaciones formuladas por la Comisión Consultiva en la segunda parte de su informe sobre los presupuestos administrativos de esos organismos para 1968.

1633a. sesión plenaria,
15 de diciembre de 1967.

2358 (XXII). Escuela Internacional de las Naciones Unidas

La Asamblea General,

Habiendo examinado el informe del Secretario General²², el informe de la Junta Directiva de la Escuela Internacional de las Naciones Unidas que figura en su anexo, y el informe presentado al respecto por la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto²³,

Tomando nota de que se ha suspendido la construcción de una nueva escuela en el solar de la calle 25 arrendado de la Municipalidad de Nueva York, en espera de que se terminen los estudios de viabilidad relativos a un nuevo solar situado más cerca de los locales de las Naciones Unidas,

Tomando nota del rápido incremento de la matrícula de la Escuela y de la necesidad urgente de hallar solución a los problemas materiales de la Escuela,

Tomando nota asimismo del lento aumento del Fondo de Desarrollo, la consecución de cuyo objetivo es una condición fundamental de la donación de la Fundación Ford y un elemento indispensable para la viabilidad financiera de la Escuela,

Tomando nota de que, sin un Fondo de Desarrollo suficiente, la Escuela enfrenta otra vez un déficit de funcionamiento de 49.000 dólares en el actual año lectivo,

1. Pide al Secretario General que siga prestando sus buenos oficios a la Junta Directiva de la Escuela Internacional de las Naciones Unidas, a fin de llegar a una solución enteramente satisfactoria y rápida de los problemas de la instalación provisional y permanente;

²⁰ *Ibid.*, tema 79 del programa, documento A/6910.

²¹ *Ibid.*, documento A/6911.

²² *Ibid.*, tema 84 del programa, documento A/6962.

²³ *Ibid.*, documento A/6974.